

性與愛

——當代性愛醫學大師馬斯特與詹森經典之作

◎陸捷 / 譯



健康系列

性與愛

● 馬斯特、詹森與科洛尼 / 合著

● 陸捷 / 譯

● 台視文化公司出版



健康系列

性與愛

著者：馬斯特、詹森與科洛尼

譯者：陸捷

定價：一四〇元

發行人：石永貴

出版者：台視文化公司

地址：台北市八德路三段二號十一樓
電話：七 七 三 一 六 六 五 九
• 函購郵政劃撥 〇 一 四 六 九 六 六 五

排版者：台視文化公司打字組

地址：台北市八德路三段二號十一樓
電話：七 七 二 〇 一 九 一 七 七 三 一 六 六 五

印刷者：康兆企業有限公司

地址：台北市寶興街一四〇巷三十五號二樓
電話：三〇九六〇三九・三〇九二〇一七

行政院新聞局出版事業登記證
局 版 台 誌 字 第 三 五 五 〇 號

中華民國七十六年十一月初版

版權所有・翻印必究

研究性愛醫學的經典之作

「性與愛」序

台北醫學院泌尿科主任
江漢瑋

近年前在華盛頓的第六屆「性學年會」上，有人批評馬斯特和詹森在十多年前的研究成果，因為他們曾發表性無能治癒率高達百分之八十以上的治療方法，實在是不可思議的事。

會場上見到這兩位大師緩緩上台，回應年輕人的挑戰，將他們「治癒」的標準仔細地說明。隨後，與會的學者紛紛起立，對這兩位時代的巨擘鼓掌致敬。

這兩位大師也就是本書的作者，在探索性學隱密的研究中，有不可磨滅的貢獻。本來，「性學」是一門艱深、而又受到排斥的學問，人們對性的態度就像埋在宗教理念、道德意識和情緒反應之下的一座冰山；探詢別人的性生活好像侵犯隱私，研究性行為又被視為猥褻，可是在一百年來還是有幾位出色的科學家衝破傳統藩籬，開研究的先河。

從艾利斯的「性心理研究」到佛洛伊德的「性學三論」，性學還停留在假說和理論之間；而狄金斯的「人類性學剖視」乃至金賽博士的「男女性行為」才以問卷和統計建立起一萬七千人的性行為資料庫。一九六〇年之後，馬斯特和詹森把性學又推展到另一個新境界，他們在實驗室中直接觀察性行為，不但用特殊儀器錄影錄音，還設計可接相機的塑膠假陰莖來拍攝陰道的變化，更僱請八位女妓和三位男妓來表演各式性愛技巧，活生生地描述性行為的每一細節，而在一九六六年出版了「人類性反

應」，相當轟動，在英國就銷了三十萬冊。接著，馬斯特和詹森更進一步研究性功能失調，提倡行為療法，並要夫婦一齊來治療，祇要專注，成功率高達百分之八十以上，非常驚人；這些，都是本書的精髓。

性愛，是生活的一部分；是一個人健康飽暖之餘必要的精品，讓每個人有自己的色彩和芬芳。遺憾的是，幾乎沒有一個人在一輩子中每次性生活都是滿意的，在欠缺的時候我們就必須探討潛在的原因，這也是醫師們和心理學家所面對的「性功能失調」的問題。

一九八五年我自美國梅約醫學中心（Mayo Clinic）學成性無能的外科手術以來，專注性功能失調病人的研究；發現國內這類病人相當多，無論是器質因素起因，或是心理因素所致，普遍地，性知識都相當不足。當一個人在性心理發育有了偏差，尤其是受了我們傳統似是而非的「腎虧」觀念影響，在性生活一有挫折或不滿，就無法自我判斷或謀求正確的補救之道，很多人因而失去性愛的歡愉，甚至在婚姻生活中亮起紅燈。

所以我們一直強調性教育的重要性，學校的教材固然不足，一般社會成人也找不到有關性知識的詳細參考書。馬斯特與詹森合著的「性與愛」這本書，可說是相當正統、新穎、詳盡而又深入淺出的經典之作，不但醫學院學生、一般醫師可引為教科書，也是社會大眾性教育的必備書籍，我非常樂見它中譯本的問世，也很高興推薦給我們的社會。

一九八七年十月於台北醫學院

編按：限於篇幅，本書僅將原著最具實用價值的六章（原書第二、六、八、九、十八、二十章）

加以全譯，其餘篇章，俟有機會，將另譯出版。

原序

每個人都有性的感覺、態度和信念，每個人對性的體驗都是獨一無二的，因為每個人都是透過極為切身的認知，來處理這種經驗，這種認知從私下、公共、個人和社會等方面得來，認不清這種多重性質，就不可能了解性。

從古到今，性使各階層的人迷惑不已，性是藝術和文學中常見的主題。宗教、哲學、法律制度都和塑造人的行為有關，也都設法建立與性有關的價值觀和禁忌。歷史、疾病、創造力、侵略性、情緒失常，甚至文化的興衰，常常被人認為是性活動太多或太少的結果，或是和性習慣、性思想有關。

我們除了從私下、公共和歷史等來源，得到有關性的傳承外，還可以從研究生物、生理、行為、臨床和文化等的層面，來擴大和深入了解性；學習性的各種面目，正是學著了解人和複雜的人性。學習正確的性知識，可以防止性問題，幫助我們在性教育方面，給子女更好的指導，具備充足的

性知識，也可以幫我們更有效地處理某些問題，如不孕症、性失常、性病和性騷擾等等。更重要的是，學習性可以使我們在處理人際關係時，變為更敏感、更體諒他人，從而促成親密關係和和諧的性關係。

不幸的是，這些結果不會自動出現，細讀本書，並不保證可以比較容易找到或維持性伴侶，也不會帶來性的極樂。然而我們相信：客觀的學習性，可以使讀者檢討重要的性問題，像一些極為切身的

問題、社會問題和道德問題，從而能更深入地了解自己和別人。我們也相信，性知識可以促成合理、負責的性行爲，可以協助大家做出與性有關的重要決定，簡單地說，多了解性就是爲人生做準備，這種準備的價值是無法估算的。

目錄 性與愛

◎江漢聲序	1
◎原序	3
第一章◎兩性性器官結構剖析	1
①女性性器官結構	1
女性的陰部／陰道及其他內部性器官／乳房	
②男性性器官結構	3
陰莖／陰囊／辜丸／附辜與輸精管／前列腺與附屬器官／乳房	
③其他性感器官的構造	
第二章◎青春期的身心發展	29
④青春期的特徵	
⑤少女性徵的發育	
⑥少男性徵的發育	
⑦青春期荷爾蒙分泌與性能能力的關係	
⑧青春期的性心理問題	
⑨性行為的型態	
自慰／愛撫／性交	
⑩同性戀經驗	
⑪未婚懷孕的問題	
第三章◎性別角色的差異	51
⑫男性特質和女性特質	
⑬性別角色社會化的過程	

第四章

●愛與被愛

- 14 男女兩性特質同體
- 15 性別差異心理學
- 16 變性
- 17 性別角色和性行爲

81

第五章

●性行爲傳染疾病

- 18 愛是什麼
- 19 浪漫的愛
- 20 關於愛的研究
- 21 愛與性
- 22 淋病
- 23 梅毒
- 24 生殖器疱疹
- 25 後天免疫不全症候群(愛滋病)
症狀/社會及個人的情緒反應
- 26 陰毒
- 27 非獨特性尿道炎
- 28 濾過性肝炎
- 29 其他性行爲傳染疾病
- 30 性行爲傳染疾病的心理及社會問題
- 31 預防的方法

99

第六章

●性無能與治療

- 32 男性性無能的型態
- 33 女性性無能的型態
- 34 性無能的原因

125

- 35 性慾失調
- 36 治療方法
 - 馬斯特和詹森模式 / 其他的方法
- 37 治療的效果
- 38 選擇治療專家的原則

第一章

兩性性器官結構剖析

二十二歲的嘉玲不太願意跟男生約會，因為她擔心自己的乳房太小。她討厭照鏡子，怕穿泳裝。十七歲的布雷退出了籃球校隊，因為每次更衣，大家都笑他乳房太大，他擔心自己可能「變成女人」。

一對二十多歲的夫妻去看醫生，醫生要丈夫指出太太的陰蒂所在，丈夫指的是外陰唇下方的一塊大斑。

一班大四學生第一天上性教育的課，教師先做個小小的測驗，八十個學生平均下來，答錯的佔多數。

這些例子顯示，很多人對於兩性的生理解剖，不是認識不正確，就是羞於啟齒。這種情形不足為奇，原因也很多。

我們從小就被教導要用衣服遮住性器官；我們觸摸「私處」的話，會挨罵或被處罰；我們不太可能學到正確的名詞，來描述性器官；談論性或問性問題會被喝止；我們從電影或雜誌接觸到有關性的形象，幾乎都是我們做不到的水準。難怪生理解剖除了是快樂的泉源之外，也有可能成為焦慮、羞恥、神秘、罪惡感和好奇心的來源。

我們對於性器官，有這許多不同的觀感，於是就表現在我們談論性器官的名詞上面，有些字眼是「乾淨的」「優雅的」，有些却是「骯髒的」「粗魯的」，這些語言上的差別是我們解釋這些字眼造成的結果，而不是它們本身就帶有這種性質。像奈及利亞人有關性的道德禁忌，是由傳教士和殖民官員教導的，他們只用乾淨的字眼，於是這些字眼成了禁忌。船員、商人流行的髒話，却變成了奈及

利亞英文的一部分，反而沒有禁忌意味。結果到了今天，奈及利亞電視上禁止說性交、陰莖和陰道這一類字句，和美國全國電視網上不准說「三字經」一樣，而這些字眼在奈及利亞，反而是正當的、高雅的。

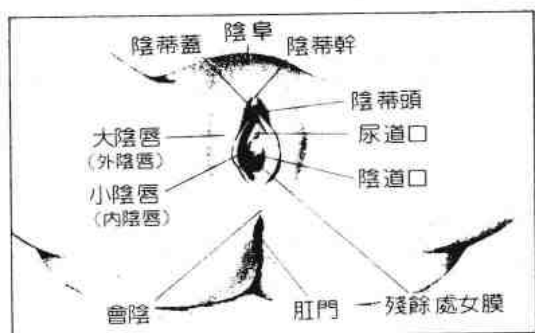
本書不用俗話談到性時所用的字眼，因為對某些人來說，這些字眼有不好的意味。

各種年齡的人對於性的生理解剖，都有共同的憂慮，像陰莖的正常尺寸是多少？一個乳房比較小有什麼問題嗎？包皮會減少性的快樂嗎？乳房大的女人比較熱情嗎？睪丸一高一低是不是不正常呢？陰蒂在什麼地方？是什麼東西？要回答這一類的問題，就要從性的生理解剖著手。

1. 女性性器官結構

和小孩子相處過的人都知道，當小女孩觸摸、探索身體各部分時，都會玩弄自己的生殖器，雖然這種活動看來有樂趣又有意義，但是大多數小女孩很快就知道，這樣做「不好」或是「骯髒」。到了兩、三歲，進行大、小便訓練時，這種禁制很可能會再加強，因為大人會叫她們「好好的擦」「要弄乾淨」。童年時這種貶抑性的言辭一再強調，使大多數女孩子在成長期間，造成對性、特別是生理解剖普遍的焦慮不安。加上又有許多人認為女性性器官不雅、不潔，使問題變得更嚴重。

月經是這種貶抑態度的一個主因。月經有時叫做「污血」，經血要用「衛生」棉來吸收（這樣是暗示原來的情况不乾淨），男人和女人通常都避免在月經期間性交，以免弄得亂七八糟。在某些社會



圖一 女陰

裏，有些強烈的禁忌圍繞著月事期間的女性，所以就她們與眾隔絕，免得弄髒了食物、植物或別人。在我們這種重視化粧，使用香水、芳香劑和刮鬚水的社會，婦女常常聽說，陰道的味道不好聞，應該遮掩起來，於是「女用衛生除臭噴劑」就廣為婦女使用，直到事情很明顯——這種噴劑經常造成陰道不舒服和發癢時，才停止使用。

許多婦女不會直接看過自己的生殖器官，不能說出正確的名稱，或是精確地指出性解剖上的各個部位（骨盆部位的性器官，如女性的外陰構造和陰道；男性的陰莖、陰囊和睪丸，通常叫做生殖器官），我們不敢想像，一個人會分不出眼睛、鼻子、嘴巴和下巴，可是很多男人和女人却不知道女性尿道、陰蒂和處女膜在那裏。

• 女性的陰部

女性的外部性器官叫女陰，由陰阜、陰唇、陰蒂和會陰組成（見圖一）。雖然陰道有一個外部的開口，基本上還是內部器官，所以在後面討論。

陰阜是恥骨上方的區域，由脂肪組織構成的彈性肌肉、表皮和陰毛組成，這個地區有眾多神經末梢，所以觸摸、壓迫陰蒂，可導致性興奮。許多婦女發現，陰阜地區的刺激和直接觸摸陰蒂一樣快樂。

外陰唇（大陰唇）是皮膚的褶曲，內含大量的脂肪組織和一層薄

而平滑的肌肉；陰毛長在外陰唇的兩側，汗腺、油脂腺和神經末梢散佈在外陰唇上。在不興奮的狀況下，外陰唇通常在中間部分摺疊起來，為尿道口和陰道口提供適當的保護。

內陰唇（小陰唇）像捲起來的花瓣，有一個富含微血管，卻沒有脂肪細胞的海棉組織核心，內陰唇表面沒有毛，但有許多具有感覺功能的神經末梢。內陰唇在陰蒂稍上方會合，形成名叫陰蒂蓋的皮膚褶曲（見圖一），這部分的內陰唇有時被稱為女性的包皮。

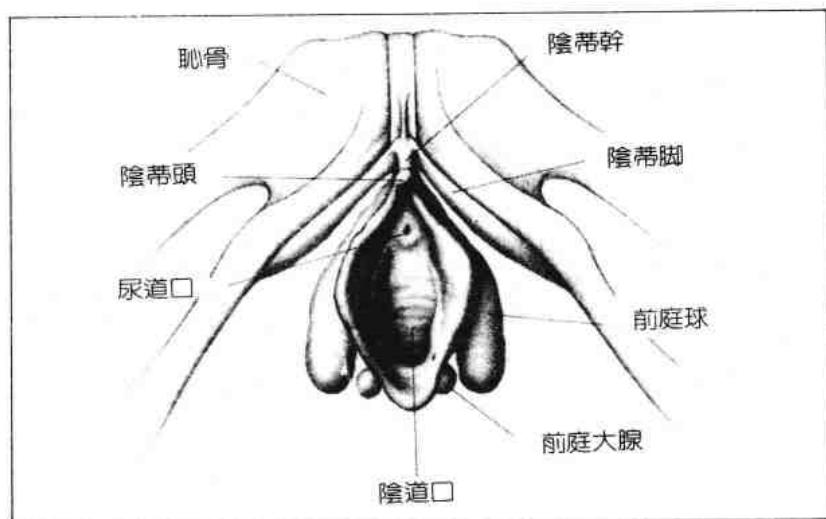
對許多婦女來說，陰唇是性快感的重要來源，因為陰唇上有許多神經末梢，擔任了感覺接收器的功能。陰唇若發生細菌感染時，性交則可能變成十分痛苦的事情，也可能有搔癢和灼熱的感覺。

女性外生殖器的外貌可能有很大的差異，大小、形狀、陰唇的顏色、陰毛的顏色、組織、數量和分佈不盡相同，陰蒂、陰道口和處女膜的外貌都會因人而異。其差別之大，可能不下於每個人的面孔長相。

前庭大腺位在小陰唇內，由若干小導管連接，通到陰道口旁的陰唇內側表面。以前有人認為，它在提供陰道潤滑方面擔任重要角色。可是，我們現在已經明白，這些腺體在性興奮時，通常只產生少量分泌，對潤滑陰道作用不大，只是可能略為潤濕陰唇。

陰蒂是女性生殖器官最敏感的地帶之一，位於小陰唇頂端接合處略微下方的地方。陰蒂部分唯一可以直接看到的是陰蒂頭，陰蒂頭像一顆發亮的小鈕扣，輕輕推開陰蒂蓋，就可以看到被其遮蓋的陰蒂頭。

陰蒂頭向上連接陰蒂幹，也由陰蒂蓋遮護。陰蒂幹是海棉組織，並向內分叉成兩塊較長的倒V字



圖二 陰蒂解剖圖

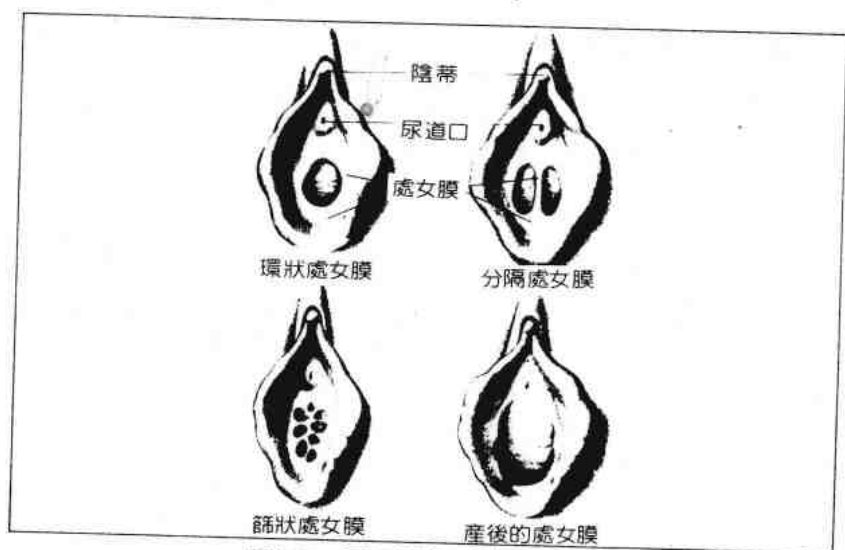
形陰蒂脚，陰蒂脚又通到骨盆（見圖二）。

陰蒂上有很多神經末梢，因此對觸摸、壓力和溫度極為敏感，它也是個獨特的器官，因為在兩性所有器官中，它是以集中與累積性感覺和性快感為唯一功能的器官。

陰蒂通常被認為是具體而微的陰莖，但這是性歧視份子不正確的說法。陰蒂沒有生殖或排尿功能，受刺激時，通常也不會像陰莖一樣伸長，只會充血，不過從胚胎學來說，陰蒂和陰莖的確是從相同的組織發展出來的。

不同的婦女，陰蒂的大小和外形有相當大的差異，但是沒有證據顯示，陰蒂較大，就能提供比較強烈的性興奮，自慰使這個器官增大的案例很稀少，這和某些醫生的看法正好相反。

陰蒂環切術，即切除陰蒂蓋（包皮）的外科手術，據說可使陰蒂頭接受更直接的刺激，因而提高女性的性反應。但是我們認為，這種手術幾乎沒有



圖三 不同形狀的處女膜

用處，因為它有兩大缺點：

其一，陰蒂幹對直接的接觸通常極為敏感，敏感到會造成痛楚和不適的地步（就這點來說，陰蒂蓋（包皮）具有保護功能）。

其二，在性交時，陰莖的抽動會帶動內陰唇，使陰蒂蓋（包皮）來回摩擦陰蒂幹，因而間接刺激陰蒂。若干性行為學家贊成用一種比較溫和的方法，來改善某些婦女的性反應能力，就是使用探針，弄鬆陰蒂蓋（包皮）和陰蒂幹之間的黏合情形，或清除濃稠的分泌（陰蒂垢）。我們在三十多年的職業生涯中，只見到極少數需要這種做法的病例，所以我們對於定時使用此法，仍然持懷疑態度。

會陰是陰唇下端和肛門之間不長毛的地帶，這裏對觸摸、壓力和溫度通常相當敏感，所以可能是性興奮的一個來源。

陰道口通常由一片薄膜組織，即處女膜遮住，處女膜沒有任何已知的功能，其上有小孔，生理期